

الوثائق الرسمية

الجمعية العامة

الدورة الخمسون

الجلسة العامة ٦٣

الخميس، ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الساعة ١٥/٠٠
نيويورك

الرئيس: السيد فريتاس دو أمارال (البرتغال)

ووفقا للنظام الداخلي، سنشرع الآن في الجولة الثالثة من التصويت على المقعد المتبقي فيما بين الدول الآسيوية وسيتم التصويت بالاقتراع السري.

وستقتصر هذه الجولة الثالثة من التصويت على الدولتين اللتين لم يتم انتخابهما من بين الدول الآسيوية ولكنهما حصلتتا على أكبر عدد من الأصوات في الاقتراع السابق، ألا وهما الأردن وكمبوديا.

ويتفق هذا مع المادة ٩٤ من النظام الداخلي.

وستوزع الآن بطاقات الاقتراع. وأطلب من الممثلين أن يكتبوا على بطاقات الاقتراع الخاصة بالدول الآسيوية اسم الدولة التي يرغبون في التصويت لها.

وسيعلم عدم صحة بطاقة الاقتراع إذا احتوت على اسم أي دولة بخلاف الأردن وكمبوديا، وكذلك إذا ما احتوت اسم أكثر من دولة واحدة.

وبناء على دعوة الرئيس بالنيابة، تولى فرز الأصوات كل من السيدة بوشيك (ألمانيا) والسيدة رادوتشوفسكا - بروتشيفيتس (بولندا) والسيدة

نظرا لغياب الرئيس، تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد بيبولسونغرام (تايلند).

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٣٠

البند ١٥ (تابع)

انتخابات لملء الشواغر في الهيئات الرئيسية
(ب) انتخاب ثمانية عشر عضوا للمجلس
الاقتصادي والاجتماعي

الرئيس بالنيابة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ستواصل الجمعية العامة عصر اليوم انتخاب ١٨ عضوا للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ليحلوا محل الأعضاء الذين تنتهي مدة عضويتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

ولعل الأعضاء يذكرون أنه عندما رفعت الجلسة العامة ٦٢ في وقت سابق من هذا اليوم، كان لا يزال هناك مقعد واحد متبق يتعين شغله من بين الدول الآسيوية.

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178. وستصدر التصويبات بعد نهاية الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

95-86706

9586706

رادتشوفسكا - بروتشنييتش (بولندا) والسيدة كورادو كويباس (غواتيمالا) والسيد كازيخانوف (كازاخستان).

كورادو كونياس (غواتيمالا) والسيد كازيخانوف (كازاخستان).

وأجري التصويت بالاقتراع السري.

أجري التصويت بالاقتراع السري.

علقت الجلسة الساعة ١٦/٥٠ واستؤنفت الساعة ١٧/٠٠

الرئيس بالنيابة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): إن نتيجة التصويت هي كما يلي:

المجموعة باء - الدول الآسيوية

١٥٧	عدد بطاقات الاقتراع
صفر	عدد البطاقات الباطلة
١٥٧	عدد البطاقات الصحيحة
صفر	المتنعون عن التصويت
١٥٧	عدد الأعضاء المصوتين
١٠٥	أغلبية الثلثين المطلوبة
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
٩٠	الأردن
٦٧	كمبوديا

الرئيس بالنيابة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): حيث أنه لم يحصل أي مرشح على أغلبية الثلثين اللازمة في التصويت السابق، فلا يزال هناك مقعد واحد يجب شغله من بين الدول الآسيوية. ولذا سوف نقوم بالتصويت الثالث المقيد. وهذه الجولة الرابعة من التصويت ستكون قاصرة على الدولتين من الدول الآسيوية التي لم يتم انتخابهما ولكنهما حصلتا على أكبر عدد من الأصوات في التصويت السابق، وهما الأردن وكمبوديا.

يتفق هذا مع المادة ٩٤ من النظام الداخلي.

وستوزع الآن بطاقات الاقتراع. فهل لي أن أطلب من الممثلين أن يكتبوا في بطاقة الاقتراع الخاصة بالدول الآسيوية اسم الدولة التي يودون التصويت لها.

وسيعلن بطلان بطاقة الاقتراع إذا كانت تحتوي على اسم أي دولة غير الأردن أو كمبوديا، وكذلك إذا كانت تحتوي على اسم أكثر من دولة واحدة.

وبناء على دعوة الرئيس بالنيابة، تولى فرز الأصوات كل من السيدة بوشيك (ألمانيا) والسيدة

علقت الجلسة الساعة ١٧/٢٠ واستؤنفت الساعة ١٧/٢٠

الرئيس بالنيابة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): نتيجة التصويت كما يلي:

المجموعة باء - الدول الآسيوية

١٥٢	عدد بطاقات الاقتراع
صفر	عدد البطاقات الباطلة
١٥٢	عدد البطاقات الصحيحة
صفر	المتنعون عن التصويت
١٥٢	عدد الأعضاء المصوتين
١٠٢	أغلبية الثلثين المطلوبة
	عدد الأصوات التي حصل عليها كل من:
١٠٣	الأردن
٤٩	كمبوديا

بناء على حصول الأردن على أغلبية الثلثين المطلوبة، فقد انتخب عضواً في المجلس الاقتصادي والاجتماعي لفترة ثلاث سنوات اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦.

الرئيس بالنيابة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أهنيئ الأردن على انتخابه.

وهكذا فقد تم انتخاب الدول الـ ١٨ التالية أعضاء في المجلس الاقتصادي والاجتماعي لفترة ثلاث سنوات اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، الأردن، بنغلاديش، توغو، تونس، جمهورية أفريقيا الوسطى، الجمهورية التشيكية، رومانيا، السويد، الصين، غابون، غيانا، فنلندا، كندا، لبنان، المملكة المتحدة، نيكارغوا.

أود أن أشكر فارزي الأصوات والأمانة العامة على مساعدتهم في عملية الانتخاب.

بهذا تكون الجمعية العامة قد اختتمت النظر في البند ١٥ (ب) من جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٢٥